

# PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A TIMOTEO

**Pablo escribe a Timoteo**

**1** Nugö, dúr Pablo, úr jmandaderogui car tzi Jesucristo. Xí ddajqui cam cargo car Tzi Ta jítzi cja co cam Tzi Jmuju Jesucristo. Guegue cam Tzi Tajü xpá menquijü cár Tzi Ttu, cja por rá nguehca, xí ngúzquijü ca rá nttzo ca ndí tujü. Cja jøndi car Jesucristo dí tøhmijü da möxquijü. <sup>2</sup>Dí penquigö nar carta-na, nuque, Timoteo. Guehque guí neja ngu am bajtziquigö, como por rá nguehca dú xihqui nar evangelio, gú tóti car nzajqui ca jin da tjegue. Cam Tzi Tajü jítzi, yojmi cam Tzi Jmuju Jesucristo da möxquigüe, da nuqui co cár tzi ttijqui, cja da jñujtiqui ir muy.

**Advertencia contra enseñanzas falsas**

<sup>3</sup>Bbu ndú pøm pu Efeso, pa gua eua jar jöy Macedonia, dú xihqui güi cojqe pu pa güi xih cu dda cjahni, jin di ujti cu hermano cu dda mfeni cu jin gui cierto. <sup>4</sup>Gui xih cu cjahni-cu, dyo i jajqui cu mensaje cu i xih cu hermano pu já lista quí tjuju cu cjahni cu mí bbü ya má yabbü, cja dyo i majmu

bbede cu jí rí hñeh cár palabra ca Ocja, ncjhamu di cierto-cu. Cu to i øjmu cu bbede-cu, dé i mbömbijü cu dda nttöni cu jin te i vale. Jin gui föxquijü cu cuento-cu pa gu emejü ca Ocja cja gu tenijü car Jesucristo.

<sup>5</sup>Nuque, dí ddahqui consejo, gui nzoh cu hermano pa da hñemejü car Jesucristo, göhtjo mbo úr muyju, cja da jiejmu göhtjo tema nttzomfeni. Car Cristo ya xí nguhtzibijü ca rá nttzo ca mí tujü, eso, ya jin te da mbenijü. Bbu da dyøtijü ncjaru cu hermano, da jogui da madijü ca Ocja, göhtjo mbo úr muyju, cja co hñeh quí hñohuiju. <sup>6</sup>I bbü cu dda cjahni cu xí dabení te i nesta pa gu hñöjü jár hñü ca Ocja, cja dé i ñaju digue cu dda cosa cu jin gui ntjumuy. <sup>7</sup>Cu cjahni-cu, i ne da caju maestro, pa da ujti yu pé dda cjahni car ley ca bi man car Moisés. I majmu palabra rá jítzi, cja i nzoh cu hermano ncjhamu gueguejü göhtjo di padijü. Pe nucá, jin gui padí te i ne da xijquijü car ley, cja jin te i ntjumuy ca i ma.

<sup>8</sup>Cierto, dí padijü, rá zö ca i man car ley. Pe i nesta gu mbenijü ter beh ca i xijquijü ca Ocja pu jar ley,

cja jin gu cjaipijə ncaso cə pé dda mandamiento o cə pé dda bbede cə xí jñuhtzitjo yə cjahni. <sup>9</sup>Nugöjə, como ngu xtá emejə car Jesucristo, ya jin gui mandadoguijə car ley, como jin gui ccax cə cjahni cə i øti ca rá zö. Ca Ocja bi ddajquijə car ley pa da ccax cə cjahni cə jin gui ne da dyøjti guegue, co ni cə i øti ca rá nttzo, co ni cə i ndujpíte, co ni cə cjahni cə jin gui tzujə ca Ocja, cja i tjendijə car religión. Guejti cə cjahni cə i pøhti cár ta, cár me, co cə i pøhti pé dda cjahni, bi ttøti car ley pa di castiga-cə. <sup>10</sup>Car ley i ccahtzi hneje cə to i jøti bbejña, co cə to i jøti hñøj, siendo jin gui ntjajtihui. Cja i ccax cə hñøj cə i yojtsjehui quí minga-hñøjohui, cə i tsjifi yozna. I ccax cə to i tzəh quí minga-cjahnijə pa da nccuti domi, co cə i ñajqui bbetjri, cja co cə i øti compromiso gá ntjötítjo. Göhtjo-yá, i ccax car ley, cja co hneje cə pé dda cosa cə jin gui tzøh ca Ocja. Ya xtí padijə, jin gui tzö cə cosa-cə. <sup>11</sup>Guejti nər evangelio nə xtú emejə, guejtjo i jaguijə yə cosa rá nttzo, ncja yə xtú mangua, como jin da consenti ca Ocja cə to i øte ncjapə. Rá ndo zö ca Ocja, guejtjo rá nttzujpi, cja rí ntzøhui gu xøjtibijə. Guegue xí ddajqui cam cargo, eso, dí tunguibi núr palabra, cja rá zö nə hneje.

#### Gratitud por la misericordia de Dios

<sup>12</sup>Dí øjpi cjamadi cam Tzi Jmujə Jesucristo, porque guegue xí ddajqui cam tzædi, cja co nicə dí pejpi. Bi ccajtigui, ja dí ncja, cja bi badi, bbə di ddajqui cam cargo, gua cumpli, eso, bi hñixqui pa

gu xij yə cjahni nər evangelio.

<sup>13</sup>Car Jesucristo bi cjaui úr jmandaderogui, masque máhmeto ndí tzani guegue, cja ndí cøhmi cə to mí teni, ndí ndo øhtibi ca rá nttzo. Nu ca Ocja bi juiguigö, porque jí bbe ndí padi, ¿cja mí gue car Jesús ca xcuí mejni pa di salva yə cjahni? Guejtjo jí bbe ndí padi, más már nttzo ca ndí øte. <sup>14</sup>Nu cam Tzi Jmujə Jesús bi nzojqui co ni cár tzi ttijqui, cja bi perdonagui göhtjo ca xtá øhtibi. Nubbə, dú eme, bbə, cja dú mađi göhtjo mbo nəm tzi møy.

<sup>15</sup>Cierto nər jña-nə, cja rí ntzøhui da hñeme göhtjo yə cjahni: Car Jesucristo bú ecua jar jöy pa bi gøhtzibi yə cjahni ca rá nttzo ca xí dyøtjijə. Cja nugö, már ndo ngu ca ndí tugö. Más ndí ndo ndujpítegö ni ndra ngue göhtjo cə pé dda cjahni.

<sup>16</sup>Masque már ndo ngu ca xtá øtigö ca már nttzo, car Jesucristo bi gəzqui göhtjo-ca, pa bi nigui te tza mí ndo juiguigui. Ca xtá eme car Jesucristo, dú ncjagö ncja hnar muestra pa da ccajtigui cə pé dda cjahni cja da badi te tza ngu cár jmajte ca Ocja. Da ncjapə da hñeme cja da dötijə car nzajqui ni jabə drí tjegue. <sup>17</sup>Rí ntzøhui gu ihtzibijə ca Ocja, gu ndo xøjtibijə cár tjuju, göhtjo yə cjeya ni jabə drí tzöya. Guegue ər Rey ca más i mandado, masque jin dí ccahtigöjə. I bbajtjo göhtjo ər tiempo, jin gui tų. Ddatsje guegue Ocja, göhtjo i padi, rá ndo zö, cja rá ndo jítzi quí mfeni. Gu ihtzibijə cja gu ndanejə göhtjo ər tiempo. Amén.

<sup>18</sup>Nuque, Timoteo, əm bajtziqigö, dí ddahqui nər cargo-nə como ngu

gá tsjihqui máhmeto. Gui mbeni ja mí ncja bbu mí ttixqui pa güi pejpi ca Ocja. Cü hermano cü bi nzohqui bi man cü dda palabra cü xquí xijmü ca Ocja. Bi majmü tema bbefi güi dyöte. Nuya, gui mben cü palabra cü bi xihqui-cü, cja gui zedi, gui mpeh quer bbefi. Gui ncja ngu hnar sundado ca i mpegui pa da dapi quí contra. Gui mbendi car palabra xcú hñeme, cja gui dyöte ncja ngu gri padi ga ne ca Ocja. <sup>19</sup>I bbuh cü dda hermano cü xí dyöti cosa cü jin gui tzö, cja ya xi mí padi, jí mí tzö cü cosa-cü. Ncjarü xcá wem pü jar hñü ca Ocja. <sup>20</sup>Ncjarü xcá wen car Himeneo co car Alejandro. Nucú, dú fonguigö-cü cja dú öjpi ca Ocja da ungui ur tsjejqüi ca Jin Gui Jo pa da mempi cár castigohui. I nesta da ncastiga-cú pa da jieh ca rí zanihui cár palabra ca Ocja.

### Instrucciones sobre la oración

**2** Primero, dí ne gu xihqui, gui xih cü hermano, cada bbu guir jmuntziyu, gui nzojmu ca Ocja, gui mahtiyu, gui dyöjpiyu da möx cü pé dda cjahni, göhtjo cü to i bbuy, cja gui dyöjpiyu cjamadi digue cü bendición cü i ddajquiyu, göhtjoguigöyu como ngu xtá emeyu. <sup>2</sup>Gui dyöjpiyu ca Ocja da möx cü gobierno, co göhtjo cü to i pehtzi quí cargo, pa gu hmupyu rá zö, jin da nigui tujni, cja jin da nantzi guerra, pa da jogui gu pejmu cam bbefiyu cja pa jin te da storbaguiyu ca dár joniyu ca Ocja. Da ncjarü grá hmupyu respetado cja jin gu ndujpiteyu. <sup>3</sup>I nesta gu nzojmu cam Tzi Tajü jitzü por rá ngue cü

autoridad, como bbu dí öjpiyu da möx cü to i mandado, i tzöh ca Ocja. Guegue-ca xí nuguiyu co cár tzi ttijqui, eso, ya xtú tötiyu car nzajqui ca jin da tjegue. <sup>4</sup>Cam Tzi Tajü jitzü i ne göhtjo yu cjahni, i ne da tsijmü car palabra ca ncjuani, pa guejti-cü da döti cár salvaciónyu hneje. <sup>5</sup>Porque ddatsje ca Ocja i bbuy, cja hnaatjo i bbuh ca i bbö madé, i nzoh cár Tzi Ta jitzü por rá ngue yu cjahni. Gue car Jesús, ca i tsijfi ur Cristo, como bi ttitzü cja bi cja ur cjahni pa bi möxquigöyu. <sup>6</sup>Guegue-ca bi dö cár nzajqui, bi dü pa bi gúzquiyu ca rá nttzo ca xtá ötiyu, göhtjo yu to xí hñeme. Cja nuya, ya xí nzöh car tiempo pa da tsijfi göhtjo yu cjahni ja i ncja car Jesucristo. <sup>7</sup>Cja nugö, xí hñixqui ca Ocja gá mensajero, xí cjugui ur apóstolegui, eso, dí dyo, dí tungui nur mensaje-nu. (Como dí pejpi car Jesucristo, dí xihquiyu car palabra ca ncjuani, jin dí mangö bbetjri.) Gue yu cjahni yu jin gui judio, dí uni um muy dí nzojco-yu pa da dyöjmu nur mensaje nu i ntjumuy cja da badi ja drí guatiyu jar dye car Jesucristo.

<sup>8</sup>Eso, dí xihqui ya, göhtjo pü jabu i mpejni cü hermano, yu hñöjö da mahtiyu ca Ocja, göhtjo mbo ur muyyu. Jin te xtrú dyöhtibi ca rá nttzo, jí xtrú hueniya, cja jin to xtrú tsjeyabi. <sup>9</sup>Nu yu bbejñä da hmupyu ncja ngu rí ntzöhui, cja jin da hñixtsjeju. Da jieyu dajtu cü rí ntzöhui yu to i eme car Jesucristo. Cü dajtu cü da jie da gohmi cár cuerpoyu cja jin di ndo mádi. Guejti cár ñaju, da tjojqüi ncja ngu rí ntzöhui, pe jin da ttöhtibi peinado

drá ntji o gá lujo. Cú hermana jin da jion car manera ja drí juex quí dajtu co adorno gá oro o gá perla o pé dda tzi doxto cú i mñhui rá ngu. <sup>10</sup>Nu cú bbejña cú xí hñeme, rí ntzöhui da ccahti te i nesta quí hñohui pa da mötzi. Da ncjapú drí ttihztzibi cja da tzøh ca Ocja, hneje. <sup>11</sup>Bbú ra bbüh pú jar tsjödi yú bbejña, da dyøde göhtjo ca i man car hermano ca i ja cár cargo, cja jin da hna ñatjo. <sup>12</sup>Nugö, jin dí ungui ur tsjejqui nür bbejña da ujti cú hñøjø pú jar templo. Jin gui tzö da mandadobi guegue nür hñøjø. I toca nür bbejña da mijtjo, cja da dyøh ca i jma. <sup>13</sup>Porque ca Ocja, bbeto bi dyøti car Adán, cja diguebbú ya, bi dyøti car Eva. <sup>14</sup>Nu car Adán, bbú mí dyøti ca rá nttzo, jin gá tjöti guegue. Gue car bbejña bi tjöti, como guegue bi hñemebi ca bi man ca Jin Gui Jo cja bbeto bi dyøti ca xquí ccax ca Ocja. Ma ya, pé bi dyøti ncjadipú cár dame. <sup>15</sup>Cierto i ndo sufri yú bbejña ca rí øngui bajtzi, pe ndejma ca Ocja da mötzi pa da bøni rá zö. Guegueju i nesta da hñeme car Jesucristo, da mah cár dame cja co quí familia, da segue da jion ca Ocja, cja da hmøy ncja ngu rí ntzöhui.

### Cómo deben ser los obispos

**3** Ya xcú dyøj nür jña nu i man yú cjahni, cja cierto, hneje: Ca to i ne da mehtzi cár cargo pa da nú cú pé dda hermano, i ne da pejpi ca Ocja, cja rá zö car bbefi ca i ne. <sup>2</sup>Nugö, pé dí xihqui, ca to da ttun cár cargo gá pastor o gá obrero, i nesta da hmøy rá zö cár vida. Jin te da ddöhtibi ca rá nttzo ca xtrú

dyøte. Jin da ttixi hnar hñøjø ca xtrú yohti bbejña. Da ttixi hnáa ca i penti quí mfeni. Da ntzohmi ter beh cá da dyøte. Da dyøti ca rí ntzöhui pa da nrespectabi. Da recibi cú visita göhtjo cor pøjö. Guejtjo i nesta da baði ja drí ujti yú pé dda hermano, cja da mehtzibi paciencia. <sup>3</sup>Jin da ntj, cja jin da jiongui tujni. Da ñahui cor ttijqui cár minga-cjahnhui, cja da mehtzibi paciencia. Jin da ma úr møy car domi, cja jin da ndo ne da jña. Dur jogui cjahni, da nzofa rá zö quí hñohui. <sup>4</sup>Da baði da mandado rá zö pú jar ngu, pa da dyøjti quí bajtzi, da hñihztzibi. <sup>5</sup>Porque bbú jin gui padi da mandado jar ngutsje, cja ncja drí mandado jar ngu ca Ocja, bbú? <sup>6</sup>Jin da ttitzi gá obrero hnar cjahni ca cja xí hñeme, porque llega da hñixtjo, ncja ngu gá dyøti car Satanás. Nubbú, da hna dyøti hnar cosa ca jin di tzö, cja ya jin da jogui da sirvebi ca Ocja, bbú. <sup>7</sup>I nesta da hmøy rá zö car hñøjø ca i ne da cja ur obrero, pa guejti cú cjahni cú jin gui cuti tsjödi da majmu, rá zö cár vida guegue. Porque bbú di øte tema cosa rá nttzo car obrero, da zohmi cú cjahni cú jin gui eme, cja da ñajquibijú. Ncjahmu ya xtrú ndah ca Jin Gui Jo, bbú, como xta ttzan nür palabra ca Ocja por rá ngue cár vida car obrero.

### Cómo deben ser los diáconos

<sup>8</sup>Da ncjapú hneje cú to da cja í möxte car obrero cú i tsjifi diácono. Nucú, i nesta da hmøy ncja ngu rí ntzöhui, pa da hñihztzibi cú pé ddaa. Jin da dyøti ntjöti, da cumpli ca i ma. Jin da ntj, cja jin da ndo

ne car domi. <sup>9</sup>I nesta da badi rá zö ja i ncja n̄ar tzi ddadyo palabra n̄a dí emej̄u, como nunú, rí hñeh ca Ocja-n̄a. Guejtjo i nesta da hm̄uy limpio cár vida, pa jin te da mbenij̄u. <sup>10</sup>Bb̄u xta tt̄ixi hnar hermano pa da cja ̄ur diácono, bbeto, da nccahtibi cár vida pa da fadi, ¿cja i øti ca rá zö? Cja bb̄u jin te i ddøhtibi ca drá nttzo, nubb̄u, da ttun cár bbefi gá möxte, bb̄u, pa da möx car obrero. <sup>11</sup>Guejti c̄u bbejñ̄a c̄u i ne da möx car obrero, i nesta da hm̄uy rá zö pa da nrespetabi, hneje. Da jogui da hño da visita c̄u pé dda hermano, o da n̄u c̄u døhtji. Jin da ñajquibi bbetjri quí minga-cjahnij̄u, cja jin da nt̄i. I nesta da hm̄uy gá honrado pa da mehtzibij̄u confianza c̄u pé ddaa. <sup>12</sup>Quí möxte car obrero c̄u i tsjifi diácono, cada hnaa da hm̄ubi hnaatjo cár bbejñ̄a. Da nzoh quí bajtzij̄u, cja nucú da dyøjte. C̄u hermano-cú, da mandado rá zö p̄u jáy ngūj̄u. <sup>13</sup>Hnar hermano ca xí tt̄itzi gá diácono, bb̄u xí dyøte rá zö cár bbefi, da ndo tt̄ihtzibi cja da ttem̄ebi. Cja guejtsje guegue car diácono, ca xcá pejpi ca Ocja tenḡu cjeja, guehca da mötzi pa da zedí drí hñeme n̄ar tzi palabra car Jesucristo.

### La maravilla de nuestra religión

<sup>14</sup>Nuque, Timoteo, dí mbeni gu má ccajtiqui tz̄u, pe ndejm̄a dí penqui n̄ar carta-na, <sup>15</sup>pa bb̄u gu dé hua, gui pađi ja ncja drí hm̄uh c̄u to da ttun cár cargo p̄u jáy ngū ca Ocja, cja co guejtjo ja ncja drí hm̄uh c̄u pé dda hermano c̄u i cuati p̄u. Porque c̄u to i jm̄untzi p̄u jar

templo, i jñejmi cár familia ca Ocja ca ntjum̄uy i bb̄uy. Ca rí jm̄untzi c̄u hermano pa da ncja tsjödi, cja co ca rí hm̄uh c̄u ddaa c̄u i mandadobi-c̄u, guehca i sirve pa da jm̄a n̄ar palabra ca Ocja, cja guejtjo pa da nccahtzi c̄u to i ne da huñihui hnahño mf̄eni c̄u xí mbentssej̄u. Por rá ngue ȳu hermano ȳu xí hñeme, i bbehtzi rá zö n̄ar mensaje n̄a rí hñeh ca Ocja, cja guejtjo i nt̄angui, pa da dyøh c̄u pé dda cjahni.

<sup>16</sup>Cierto, rá ndo zö cja rá ndo j̄itzi n̄ar tzi ddadyo palabra n̄a xt̄u emej̄u. Guejnú, rí hñeh ca Ocja-n̄a.

Ca Ocja bi cja ̄ur cjahni, bú cajcua jar jöy,

Car Esp̄ritu Santo bi ma, jin te mí ndujp̄ite car cjahni-ca.

Guejti c̄u anx̄e mí jantij̄u guegue bb̄u mí bb̄ucua jar jöy, cja bi hñihtzibij̄u.

Cja pé bi tsjih c̄u cjahni c̄u mí minḡu göhtjo tema jöy, ja mí ncja car Cristo ca xcuí mejni car Tzi Ta j̄itzi.

Nubb̄u, bi hñemej̄u rá ngu cjahni, göhtjo hua jar mundo.

Ma ya, pé bi tt̄ix p̄u j̄itzi guegue, cja nuya bí bb̄uh p̄u jab̄u bí tt̄ihtzibi cja bí tsjøj̄tibi.

Nc̄ap̄u ga ma n̄ar tzi jogui palabra n̄a dí emej̄u.

### Los que se apartarán de la fe

**4** Nu car Esp̄ritu Santo xí xijquij̄u claro te da ncja bb̄u ya xqui guejt̄ip̄u da guaj n̄ar mundo. øde, da wen c̄u dda hermano, da jieh car palabra ca xí hñemej̄u. Da denij̄u c̄u hnahño mf̄eni c̄u rí hñeh ca Jin Gui Jo. <sup>2</sup>Nu c̄u to da wenij̄u, da dyøjt̄i c̄u dda hñøj̄ø c̄u i mangui

bbetjri. Cə jiöjte-cə, ya jin gui tzuju ca Ocja. Nim pa di mbeniju, ¿cja rá nttzo ca rí dyöti ntjöti? <sup>3</sup>Metjri maestro cə cjahni-cə. I ccax yə hermano, i xijmə jin da ntjajti. Guejtjo i ccax yə hermano pa jin da zi tengü clase car jñuni. Nugöjə, dí padijə, göhtjo yə te i bbəy, xí dyöti ca Ocja pa gu cjaipijə ca te dí neju. Como ya xtí padijə ja i ncja ca Ocja, cja ya xtú emejə car Jesucristo, gu öjpijə mpöjce car Tzi Ta jitzí por rá ngue ca dí tzijə, cja gu tzidijə göhtjo tema jñuni ca da nigui. <sup>4</sup>Göhtjo yə cosa yə xí dyöti ca Ocja, göhtjo rá zö-yə, cja i jogui gu tzijə, bbə gu öjpijə mpöjce guegue. Jin gui cierto ca di bbəh cə dda jñuni cə i ccaxquijə ca Ocja, pa jin gu tzijə-cá. <sup>5</sup>Yə te dí tzijə, bbə dí mahtijə ca Ocja car hora ca gu tzijə, guegue i mandado pa da ddajquijə fuerza cja i bendeci car jñuni.

#### Un buen siervo de Jesucristo

<sup>6</sup>Nuque, Timoteo, gui ujti cə hñohui yə palabra yə xtú juxcua. Gui segue gui mben car hñu rá zö ca xí tsjihqui, gue ca ya xquí teni. Da ncjapə grí zeh ca grí hñeme, cja gui cja úr jogui mefi car Jesucristo. <sup>7</sup>Jin gui dyöhtibi ncaso cə bbedetjo cə i ne da xihquijə cə dda cjahni. Nxøgue cuento-cə cja jin gui cierto. Jí rí hñeh ca Ocja, cja jin gui föxquijə pa gu tenijə guegue. Nuquigue, gui zedi ca grí ten cár hñu ca Ocja, ncja ngu hnar hñøjø ca i öti ejercicio cada mpa pa da zeh cár ngø. <sup>8</sup>Bbə to i öti ejercicio, i tzi sirve pa da zeh cár cuerpo. Pe bbə to i ungui úr møy pa da den ca Ocja, más da ndo sirvebi-cá. Bbə gu

tenijə ca Ocja, da möxquijə menta dí bbəpju hua jar jöy, cja guejtjo da ddajquijə car nzajqui ca jin da tjegue, pa grí hməpju guegue pə jitzí. <sup>9</sup>Ntjuməy nər jñə nə xtú juxcua, cja rí ntzöhui pa göhtjo da hñemejə. <sup>10</sup>Nugö, como dí tøhmi car pa bbə xta ttajqui car nzajqui ca jin da tjegue, dí mpegui, dí øhtibi cár bbefi ca Ocja, cja dí tzejti göhtjo tema prueba. Guegue ca Ocja ntjuməy i bbəy cja i ungui nzajqui göhtjo yə cjahni, tzədi, car nzajqui ca dí pehtzijə hua jar jöy. Nu yə to xí hñeme car Jesucristo, da ttun-yá guejti car nzajqui ca jin da tjegue.

<sup>11</sup>Yə palabra yə dí xihqui ya, gui ujti cə pé ddáa, cja gui nzojmə pa da dyöjte. <sup>12</sup>Nuquigue, cierto, gúr bajtzi hñøjøtjo, pe jin gui ma gui ungui lugar pa da despreciaqui yə cjahni por rá nguehca. Gui hməy rá zö pa gui cja hnar ejemplo cja pa da jogui da denqui göhtjo cə hermano. Rá zö grí ñə, cja rá zö grí hməy. Gui majte, hneje. Gui man ca ncjuani cja gui cumpli quer palabra. Gui ntzuni pa jin gui dyöti ca rá nttzo. <sup>13</sup>Menta drá tzøtjmagö pə, gui un quer møy gui ccahti cə Escritura, gui nømbi göhtjo cə cjahni, gui xijmə te i ne da ma, cja gui nzojmə pa da hñemejə cja da denijə. <sup>14</sup>Dyo guí dabení car cargo ca bi ddahqui car Espíritu Santo, pe gui mpegui gui dyöti-ca. Gui mbeni ja ncja gá dyəxqui quí dye cə anciano cə mí ja úr cargojə pə jar templo, cja co ja ncja gá xihquijə tema bbefi güi pefi. Guegue ca Ocja ya xquí juanqui pa güi sirvebi, cja guejtsje guegue bi xih cə anciano tema cargo di ttahqui.

<sup>15</sup>Gui segue gui dyøti yu xtú xihqui, göhtjo mbo ir muy, pa da ccahti cu cjahni, ya xca nguiqui ca grí ten ca Ocja. <sup>16</sup>Gui mfödi pa jin gui jieh car hñu ca ncjuani ca ya xquír teni. Guejtjo, gui ujti cu hermano car palabra rá zö ca xcú nxödi, cja gui segue gui hñeme-ca. Da ncjanu grí tzöm pu jabu bí bbuh ca Ocja, cja hneh cu to da dyøh ca guí ma, guejti-cá da döti car nzajqui ca jin da tjegue, hneje.

### Cómo portarse con los creyentes

**5** Hnar hermano ca ya xí ntada, bbu te di øte tema cosa rá nttzo, jin gui ma gui hna huentitjo. Gui nzofu cor ttijqui, ncjahmu dir tague-ca. Cu bajtzi hñøjtjo, gui nzofu ncjahmu dir cjuada-cá. <sup>2</sup>Cu chujchu, gui nzofu, ncjahmu dir me-ca. Cu bajtzi bbejñatjo, gui nzofu ncjahmu dir ncjugue-ca, pe gui jña ur huenda ja ncja grí ñahui-ca.

<sup>3</sup>Gui föx cu ddanxu cu i ddatsje, cu ujtjo to da mötzi. <sup>4</sup>Pe bbu i bbuh qui bajtzi o qui bbejto hnar ddanxu, guegue-ca da nxödi da dyøti ca i ne ca Ocja, da nú qui familia, da cohtzibi cár me, cár ta ca i tujpi. Bí jogui pa da dyøtiju-ca, como i tzøh ca Ocja bbu dí föxju cum taju cja co cum meju. <sup>5</sup>Hnar ddanxu ca de vera i ddatsje, jin to i bbuy pa da ccahti, guegue i ndo jon ca Ocja, dé i mahti. Pa ur xuy i nzofu pa da mötzi, como jøntsje-cá i tøhmi-cá. <sup>6</sup>I bbuh cu dda ddanxu cu i øte jøntsje ca i netsjeju. Rí ma ur muyju nur mundo. Masque i cjadi ur nzajqui cár ndodyoju, pe ya jin gui sirvebiju ca Ocja cu bbejña-ca. <sup>7</sup>I

nesta gui xih cu hermano da nu qui pariente cu xí ngojmu ddanxu, pa jin da zanguiju cu cjahni cu jin gui eme, jin da majmu, jin dí cjaipiju ncaso cum familiaju. <sup>8</sup>Nugöju, bbu jin dí nuju cum familiaju, jin dí øtiju ca i man cár palabra ca Ocja, bbu, cja jin te ntjumuy dar emeju. Gu mbeniju, hasta yu cjahni yu jin gui eme nur evangelio, i nú qui familiaju.

<sup>9</sup>Nu cu ddanxu cu jin te i bbuh qui familia cja i nesta da nú cu hermano pu jar templo, gui jñuhtzibi qui tjuju jøntsje cu i pehtzi sesenta cjeya o más rá ngu cja xí ntjajti jøndi hna veztjo. <sup>10</sup>Guejtjo i nesta da fadi, ¿cja i bbuy rá zö cár vida? ¿Cja xí tede rá zö qui bajtzi? ¿Cja xí cuajti visita? ¿Cja xí cjaipi jmandado cu to i sirvebi ca Ocja? ¿Cja xí möx cu to mí sufri? ¿Cja xí dyøti pé dda cosa cu mí nesta di ttøte?

<sup>11</sup>Jin da tjujx qui tjuju cu ddanxu cu bajtzitjo. Nucü, jin da ne da hnatsje, cja jin da ne jøntsje car Jesucristo da deni. Da neju pé da jion cár dame, da yojpi da ntjajti. <sup>12</sup>Cu ddanxu cu bajtzitjo, masque di øti compromiso pa di hnatsje cja di sirvebi jøña ca Ocja, jin da cumpli cár palabraju. Cja bbu jin da cumpli ca xí majmu, da ndujpiteju. <sup>13</sup>Guejtjo hne, cu ddanxu cu jí bbe i nchujchu, bbu ddatsje ga hmuy i nxödi da ndajnitjo, pe jin gui jøntjo da ndajni, guejtjo da hño göhtjo yu ngu, da hñaxtetjo pa pé drí ngöxte hnaguadi, da man ca jin gui mportabi. <sup>14</sup>Nugö, dí mangö, más bí jogui bbu pé da ntjajti cu ddanxu cu bajtzitjo. Nubbü, da hmuh qui

bajtzi, da døhmi pə jáy nguɣə pa da ccahti quí familia, cja ncjapə jin da ttungui lugar cəm contraju pa da ma, jin gui tzö car hñu ca dí tenijə. <sup>15</sup>Porque i bbuh cə dda ddanxɣ cə ya xí wem pə jár hñu ca Ocja, ya xí ndenijə car Satanás.

<sup>16</sup>Yə hermano yə xí hñeme car Jesucristo, bbə di hñøjə o di bbejña, bbə i hñih hnár pariente o hnár familia ca xí ngoji ɯr ddanxɣ, i nesta da mötzi. Jin gui gue car congregación da mötzi. Nu car congregación da jogui da möx cə ddanxɣ cə de vera jin gui bbuy to da mötzi.

<sup>17</sup>Digue cə hermano cə i bbə ɯr cargoɣ cja i mandado gá anciano pə jar templo, bbə rá zö ga dyøti cár bbefi, rí ntzöhui da ttihztibi, cja guejtjo da nccuhti. Nu cə anciano cə i predica cja i ɯjti cə pé ddaa cár palabra ca Ocja, nucə, más drá ngu i nesta da nccuhti cə, como i dedicajə cár bbefi ca Ocja. <sup>18</sup>Gu mbenijə ja ncja ga mam pə jar Escritura. I ma ncjaha: “Jin gui tuhtibi cár ne car ndani bbə ga tñnttey.” Guejtjo i ma: “Rí ntzöhui da nccuhti car mefi, da ttun cár tjaja.”

<sup>19</sup>Jin gui cjaipi ncaso car cjahni ca te di jøxi hna cə anciano cə i ja cár cargo pə jar templo, di xihqui, guegue-ca xtrú dyøti ca rá nttzo. I nesta da hməy yo o jñu testigo cə xtrú ccahti car hermano xtrú dyøti car cosa ca xí jma. <sup>20</sup>Bbə i bbuh hnar hermano ca di segue di øti ca rá nttzo, bbə ya xcú nzoh hnanguadi, cja jí xcá ne xcá dyøde, nubbə, gui yojpi gui huenti pə jabə da dyøh cə pé dda hermano, pa

santa da ntzohmi guegue-cə, cja da zu drí dyøtiju ca rá nttzo. <sup>21</sup>Gui ccahti ja ncja ga hməy göhtjo cə hermano. Gui cjaipi göhtjo parejo ncja ngu xtú xihqui hua, cja gui mbeni, bí jantiqui ca Ocja ja ncja gri dyøti quer bbefi. Guejtjo bí jantiqui cam Tzi Jmuɣə Jesucristo, cja co quí anxe ca Ocja cə xí juajni pa da mötzi da dyøti jujticia. Parejo grí nú göhtjo cə hermano, como ngu ga ne ca Ocja. Jin gui ma gui tzɣ ca hnaa, gui jiejtjo, masque xtrú dyøti ca jin gui tzö, cja cə ddaa ya, gui ndo huenti-cə. <sup>22</sup>Jin gui hna hñixti hnar hermano pa da sirvebi ca Ocja, bbə jim be guí padi, ¿cja rá zö cár vida? Bbə gui hñixi hnaa ca jin di tzö cár vida, i tzədi ncjahmə guí mangue, rá zö ca i øti car cjahni-ca. Cja hnehquigue, gui hmujque rá zö, pa jin te gui tugue, hneje.

<sup>23</sup>Jin da jøndi car deje gui tzi, sino gui tzi tzə ɯr vino hne, pa da joh quer məy, como segue guí tzöhui jñini.

<sup>24</sup>Cə dda cjahni cə xí dyøti ca rá nttzo, ya xqui ndo fadi te xí dyøte. Guejtjo, ya xqui fadi, bbə xta tjampɣ ɯr huenda cə cjahni-cə, da ttun cár castigoɣ. I bbuh cə pé dda cjahni ya, guejti-cə i øti ca rá nttzo, pe jí bbe i fadi te xí dyøti-cə. Hasta después, da nigui-ca, cja nubbə, da ttəmbi cár castigo-cə, hneje. <sup>25</sup>Guejti car cjahni ca i øti ca rá zö, da ndo fah-ca, o bbə jí bbe i fadi, jin gui tzö dé da cjohmitjo.

**6** Cə hermano cə i bbuh quí jmɣ cə i pejpi, cada hnaa da hñihztibi cár jmɣ, pa jin da ttzan cár tjuju ca Ocja, cja jin da jma, jin gui tzö nár palabra guegue. <sup>2</sup>Cə



hermano cū i pejpite gá muzo, bbū i emē quí jmu hneje, jin da hñixtsje car hermano car muzo, cja jin da ntøxtihui cár jmu. Cierito, úr cjuada ya-ca, como hnaadi ca i emehui. Pe ndejma da mben ca hnaa ca i pejpite, rí ntzöhui da möx cár jmu cja da mađi, porque guegue-ca xí hñeme cam Tzi Jmujū Jesucristo hneje, cja ya xi úr hñohui. Gui xih cū cjuada cū i pefi gá muzo da dyøjtijū nūr palabra-nū.

### La religión y el contentamiento

<sup>3</sup>Ndejma i bbūh cū to i ujti yū hermano hnahño mfeni, cja jin gui emē car palabra ca rí hñeh cam Tzi Jmujū Jesucristo. Ncjuani car palabra-ca, cja i xijquijū ja ncja gu hməpju hua jar jöy pa gu tzøprijū ca Ocja. <sup>4</sup>Cū cjahni-cū, i ndo hñixtsjeju, ga majmū, göhtjo ya xqui padijū, hñi, jin te i padijū. Dé i hñönijū nttöni cū jin te i sirve, cja i ntøxtijū gá palabra. Cū to i øte ncjapū i huihtzijū, i huenijū, i tzajteju, i jøxi bbetjri quí hñohuiju, cja i mbenijū nttzomfeni. <sup>5</sup>Jin gui tzöya ca rí ntujnihui cū pé ddaa. Ya jin gui tzö quí mfeni cū cjahni-cá, como ya xí jiejmū car hñū ca rá zö cja co car palabra ca i man ca ncjuani. I majmū guegue-cá, gu tenijū nūr hñū ca Ocja pa gu tajmū domi rá ngu, gu cjaŷu rico. Nuquigüe, jin gui ten cū to i øte ncjapū. <sup>6</sup>Cierito, bbū dí emejū car Jesucristo cja dí bbəpju pa gu tzøprijū guegue, ncjahmū dí ricoju. Masque jin tza i ngu ca dí jajū, dí mpöjmū co guehcá. <sup>7</sup>Gu mbenijū, bbū ndú hməpju, jin te dá jajū hua jar mundo. Guejtjo, bbū xtá tujū,

jin te gu jajijū. <sup>8</sup>Eso, rí ntzöhui gu mpöjmū bbū dí pehtzijū ca te gu tzijū cja co dajtu pa gu jeju. <sup>9</sup>Nu ca to i ne da cja ur rico, i cuati ca Jin Gui Jo, cja i jöti pa ya jin da mben ca Ocja. Nuya, gue car domi más da ndo mben-ca. Nuya, da ma úr møy cū dda cosa cū jí rí ntzöhui, cū da dyøhtibi mal. I ncjapū ga bbej yū dda cjahni. <sup>10</sup>Bbū to i ne da ndo jñā car domi, por digue-ca, rí hñe rá ngu clase cū ttzomfeni. I bbū cū ddaa cū xí ungui úr møyju da jmuntzi domi, cja xí jiejmū ca mír hñemeju car Jesucristo. Nucá, jøñā car sufrimiento xí ndöti-cá.

### La buena lucha de la fe

<sup>11</sup>Pe nuquigüe, como guí sirvebi ca Ocja, jin gui ma gui dyøti cū cosa-cū. Nuque, gui jion ca Ocja cja gui mbeni ter beh ca i tzøjø, pa gui hmøy ncjapū. Gui hmøy gá honrado, gui tzejti ca te da ncja, cja jin da gaxi ir møy. Gui mañ quir hñohui, cja gui pehtzibijū ur ttijqui. <sup>12</sup>Gui mpegui pa gui tapi ca Jin Gui Jo, cja guejtjo pa gui tapi cár voluntad cū pé dda cjahni, pa da hñeme ca Ocja. Gui zedi pa gui tañ car premio ca i ñajtiquí ca Ocja, gue car nzajqui ca jin da tjegue. Xí nzohqui ca Ocja pa da ddahqui car nzajqui-ca, cja nuque, ya xcú hñeme. Már ngu cū cjahni cū bi dyøh bbū ngu dö quer testimonio, ngu ma, ya xi nguí emē car Jesucristo cja nguí ten-ca. <sup>13</sup>Nuya, dí mbembiquí, bí jantiguiju car Tzi Ta jitzí. Guegue i ungui nzajqui göhtjo yū i bbūy. Guejtjo bí jantiguiju car Jesucristo, cja guegue-ca jin gá ntzū bbū mír hmöh mfrente car Poncio Pilato pa

bi xih ca ncjuani. <sup>14</sup>Dí xihqui, bbu, gui mbeni, bí jantiqui guegue-cu, cja gui nú rá zö car cargo ca xí ddahqui ca Ocja. Gui mfödi pa gui hmuy rá zö, pa jin da ttzan nér palabra ca Ocja, cja pa jin te gri ndujpite bbu pé xtu eh cam Tzi Jmuju Jesucristo. <sup>15</sup>Bbu xta zöh car pa ca xí man cam Tzi Tajü jitzí, nubbu, pé xtu eh cam Tzi Jmuju, cja gu ccahtiju göhtjo ja i ncja. Da ndo ttihztibi cam Tzi Tajü jitzí, porque ddatsje guegue rá nzedi cja más rá ndo jitzí quí mfeni. Guegue ur ndo Rey, i mandadobi cu pé dda rey. Guegue ur Jmu, i mandadobi cu pé dda jmu. <sup>16</sup>Ddatsje ca Ocja i bbuy, jin gui tu. I ndo yoti cár tjay rá ndo nti, pe guejtsje guegue jin gui nigui. Jin gui tzö to da guati pa da ccahti. I ndo ja cár poder cja i mandado göhtjo ur tiempo. Rí ntzöhui da ttøjtibi cár jmandado cja da ttihztibi guegue, ni jabu drí tzöya. Amén.

<sup>17</sup>Nu cu hermano cu i ja domi hua jar jöy, gui nzofu, gui xijmu, jin da hñixtsje, cja jin da despreciabi cu ddáa cu jin te i ja. Guejtjo gui xijmu, jin cjuá da hñeme quí rizezaju. Gui mbembiju, jin gui fadi zca da dura-cú o da hna bbejtjo? Nur domi, jöña hua jar jöy i sirvegiju. Jin gui föxquiju pa gu töti cam nzajquiju

pa ca pé hnar vida ca ba eje. Nu ca Ocja, göhtjo ur tiempo i bbuy, cja guegue i ddajquiju göhtjo ca dí pehtziju, pa gu hmupju rá zö cja gu mpöjmu. Gui xih cu hermano cu i tzi ja, gue ca Ocja da ndo hñemeju. <sup>18</sup>Gui xijmu da xohti ur dyeju, co cár domi i jajü da möx quí hñohui, da juijquiju cu jin te i ja, da uniju cu to i nesta. <sup>19</sup>Bbu da dyøtiju ncjapü, ncjahmu da jmuntzi rizeza pu jitzí, cja menta i bbujti hua jar jöy, da mben cu cosa rá zö cu bí cja pu jitzí. Da ncjapü da ungui ur muyju pa da mehtzi car nzajqui ca jin da tjegue.

#### Encargo final a Timoteo

<sup>20</sup>Nuque, Timoteo, dí mbembiqui gui födi rá zö car palabra ca xí tsjihqui, gui teni, cja gui segue gui ujti cu pé ddaa. Jin gui hñeme cu cjahni cu i ujti tema hñu ca jí rí hñeh cár palabra ca Ocja, como jin te ntjumuy cu hñu-cu. Cu maestro cu i ne da xih cu hermano da den cu mfeni-cu, i majmu, xí ndo nxödiyu cja i ndo pajmu ja i ncja ca Ocja, cja hni, jin te i pah-cu. <sup>21</sup>I bbuh cu dda cjahni cu xí nden ca i man cu maestro-cu, cja ya xí jiejmu ca mir hñemeju car Jesucristo.

Nu ca Ocja da möxquigueju co ni cár tzi ttijqui, guí göhtjoju. Amén.